

Nasza Gazeta

Polski tygodnik w Irlandii, nr 19, 15.12.2023, rok I, GAZETA BEZPŁATNA, ISSN 2990-8205, www.ng24.ie

REKLAMA

Tu kupisz bilety
na imprezy:

www.bilety.ng24.ie

Sprawdź,
co jest
grane!



3250_DU

Wzrost czynszu osiąga rekordowe liczby

czytaj str. 3

Mikołajki
2023

czytaj str. 8 i 9

Problemy z dziećmi

Dewastacja słupów energetycznych na terenie całej Irlandii powodowana przez dzieci stała się poważnym problemem, zwłaszcza na południowym wschodzie kraju.

czytaj str. 4

BIEŻĄCE PROGRAMY WSPARCIA

Pomoc państwa w pokryciu kosztów utrzymania

czytaj str. 10

Ludzie z pasją: dla Barrego



czytaj str. 9

ODSZKODOWANIA ZA WYPADKI I OBRAŻENIA OSOBISTE* NIERUCHOMOŚCI

POLSKIPIRAWNIK.ie, 01 64 00 030
78 BENBURB STREET, SMITHFIELD, DUBLIN 7

*W sprawach spornych nie można ustalić wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty.

ROSTRA
Solicitors

Marcin Szulc
Solicitor

3204_DU

085 PRAWNIK

085 7729645 • 01 4910010

MAGUIRE McCLAFFERTY SOLICITORS

Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalić wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty. Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

- WYPADKI W PRACY, DROGOWE ORAZ W MIEJSCACH PUBLICZNYCH
- PRAWO PRACY
- NIERUCHOMOŚCI, PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI

Monika El Amki
Piotr Kuderski
Małgorzata Kurnyta
Patrycja Palczak
www.prawnik.ie
224, The Capel Building
Mary's Abbey
Dublin 7, Ireland

3210_DU

FG Anderson & Gallagher
SOLICITORS

KANCELARIA PRAWNA

- Profesjonalizm
- 35 lat doświadczenia

ODSZKODOWANIA: WYPADKI DROGOWE, PRZY PRACY, W MIEJSCACH PUBLICZNYCH

AGNIESZKA MAZUR 087 900 14 88, aga@andersongallagher.ie KRZYSZTOF SOCHA 087 140 90 90, krzysztof@andersongallagher.ie

WŁODZIMIERZ DEMPNIAK 087 388 03 69, vlad@andersongallagher.ie – MÓWIMY PO POLSKU, UKRAIŃSKU I ROSYJSKU

29 Westmoreland Street, Dublin 2, Tel. 01-677 69 32; WWW.ANDERSONGALLAGHER.IE

W sprawach spornych prawnik nie może ustalać wynagrodzenia jako procentu od uzyskanej kwoty. Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

3360_DU

Przydatne kontakty

AMBULANS, POLICJA, STRAŻ POŻARNA
112

BEZDOMNOŚĆ
www.homelessdublin.ie, www.focusireland.ie

BEZPŁATNA POMOC PRAWNA
www.flac.ie

DUSZPASTERSTWO POLSKIE W IRLANDII
<http://dublin.eparafia.pl>

KARTA MEDYCZNA I ULGI MEDYCZNE
www2.hse.ie/services/schemes-allowances

KONSUMENTI, SKŁADANIE SKARG
www.ccpc.ie, www.courts.ie/small-claims

LEKARZE GP I NAGŁE PRZYPADKI
www2.hse.ie/services/find-a-gp-out-of-hours

POLSKIE SZKOŁY W IRLANDII
www.polskamacierz.com

PROBLEMY Z MIESZKANIEM
rtb.ie, <https://threshold.ie>

PODATKI, URZĄD SKARBOWY
www.revenue.ie/en/contact-us

PROBLEMY W PRACY
<http://workplacerelations.ie>

PRZEDSTAWICIELSTWA RP W IRLANDII
www.gov.pl/web/irlandia/ambasada

RASIZM
<https://inar.ie>

Nasza Gazeta

WYDAWCA/PUBLISHER

Nasza Gazeta Ltd.
78 Benburb Street, Smithfield, Dublin 7
D07 HW61, Irlandia
www.ng24.ie
fb: naszagazetawirlandii

REDAKCJA/EDITORIAL DEPARTMENT

redakcja@ng24.ie
editor@ng24.ie

Beata Bieniada, Anna Domańska, Radosław Kotowski,
Krystyna Zielińska

WSPÓŁPRACA

Marta Adamska, Maja Berkano, Paweł Bury, Paweł Cherek,
Agnieszka Dujka, Katarzyna Dąbrowska, Maciej Jaworski,
Marta Kaźmirak, Kasia Mikołajczyk, Adrian Sukiennik, Ewa
Michałowska-Walkiewicz, Szymon Urbanek, Agnieszka
Zawadzka, Emilia Zych

KOREKTA

Zespół

DYSTRYBUCJA

dystrybucja@ng24.ie

KONTAKT / MARKETING / REKLAMA / ADVERTISEMENT

ads@ng24.ie
tel.: +353 89 264 03 50
tel.: +353 89 401 90 06
tel.: +48 723 94 88 78

All rights reserved. Wszelkie prawa zastrzeżone. Nasza Gazeta Ltd. zastrzega, że żadna część ani całość dzieła materiałów opublikowanych w Naszej Gazecie oraz na portalu ng24.ie nie mogą być dalej rozpowszechniane i reprodukowane bez wcześniejszej pisemnej zgody Wydawcy. Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania nadsyłanych tekstów. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności z treść reklam i ogłoszeń.



Irlandzkie korzenie: Christina Aguilera



FOTO: FACEBOOK.COM/CHRISTINAAGUILERA

W tym tygodniu w naszym cyklu o sławnych osobach mających irlandzkie korzenie przedstawiamy jedną z najbardziej znanych wokalistek popowych XXI wieku – Christinę Aguilere.

Christina Aguilera jest powszechnie uważana za piosenkarkę o hiszpańsko-latynoskim pochodzeniu ze względu na swoje nazwisko ze strony ojca. Ale powszechnie nie jest znany fakt, że Christina ma irlandzkie korzenie ze strony matki.

W sierpniu 2018 r. Aguilera wywołała pewne zamieszanie, gdy opublikowała post na swoim koncie na Instagramie, który brzmiał: „Proud of my Irish roots” (Dumna ze swoich irlandzkich korzeni). Post zawierał zdjęcie, na którym artystka stała przy Drury Street, niedaleko Dame Street w centrum Dublinu.

Ale jak bardzo irlandzka jest tak naprawdę Christina? Aguilera urodziła się 18 grudnia 1980 r. na Staten Island, niedaleko Nowego Jorku, jako córka ojca-Ekwadorczyka – Fausto Wagnera Xaviera Aguilery i matki Amerykanko-Irlandki – Shelly Loraine Kearns (z domu Fidler). Jej rodzice rozstali się, kiedy Christina miała 11 lat. Ona i jej młodsza siostra Rachel (ur. w 1986 r.) zostały wychowane przez matkę i przeniosły się z San Antonio w Teksasie do Rochester (przedmieścia Pittsburgha w stanie Pensylwania), gdzie istniała aktywna społeczność amerykańsko-irlandzka. To właśnie tam urodziła się matka Christiny i mieszkała jej babcia.

Dziadek ze strony matki – Lowell Marley Fidler był pochodzenia niemiecko-amerykańskiego. Urodził się w Linn w Wirginii Zachodniej w 1924 r., a zmarł w Rochester w Pensylwanii w wieku 48 lat, w 1972 r.

Matka Christiny ponownie wyszła za mąż w 1991 r. za Jima Kearnsa, również pochodzenia amerykańsko-irlandzkiego. W 1996 r. urodził im się syn – Michael.

Przypuszcza się, że Christina odziedziczyła talent muzyczny po matce, która jako dziewczynka grała na skrzypcach w American Youth Symphony. Postem została nauczycielką i tłumaczką.

Wiele lat temu w wywiadzie udzielonym „Irish Mirror”, Shelly Kearns powiedziała: – [Christina] wychowywała

się w irlandzkiej atmosferze. Byłam samotną matką, wychowując ją z moją mamą – Delcie Dunfee, pochodzącą z hr. Clare.

W wywiadzie z 2018 r. dla serwisu irishcentral.com Kearns wspominała: – Irlandzkie zwyczaje zawsze były dużą częścią naszego życia (...). Na przykład stawialiśmy świece w oknach, zwłaszcza na Boże Narodzenie, jako symbol powitania Maryi i Józefa. To całkowicie irlandzki zwyczaj. A na Dzień św. Patryka dekorowaliśmy dom koniczynami i leprikonami.

W dzieciństwie Aguilera regularnie przeglądała dużą kolekcję płyt swojej irlandzkiej babci, która zawierała utwory afroamerykańskich wokalistów soulowych i bluesowych, co zwiększyło jej zainteresowanie muzyką. Zaczęła uczyć się śpiewu. Brała udział w konkursach talentów, szybko zdobywając renomę „małej dziewczynki z wielkim głosem”, przyciągając uwagę lokalnych programów telewizyjnych i radiowych.

W wieku 12 lat Aguilera była uczestniczką programu telewizyjnego „The All-New Mickey Mouse Club” (1993–1994), gdzie występowała obok przyszłych gwiazd popu, takich jak Britney Spears czy Justin Timberlake.

Aguilera zdobyła międzynarodową sławę w 1999 r. po wydaniu swojego debiutanckiego albumu zatytułowanego „Christina Aguilera” i w lutym 2000 r. zdobyła Nagrodę Grammy w kategorii Najlepszy Nowy Artysta.

Jest jedną z największych ikon popkultury XXI wieku. Ze swoim 4 oktawowym głosem została uznana za jedną z najwybitniejszych wokalistek wszech czasów przez amerykański magazyn muzyczny „Rolling Stone”.

W trwającej ponad 30 lat karierze Aguilera stała się również jednym z najlepiej sprzedających się artystów muzycznych wszech czasów, osiągając szacowaną sprzedaż ponad 100 mln płyt na całym świecie. Zdobyła pięć nagród Grammy, dwie nagrody MTV Video Music Awards i została uhonorowana gwiazdą na Hollywoodzkiej Alei Gwiazd.

Według strony celebritynetworth.com prywatny majątek Christiny Aguilery jest szacowany na ok. 160 mln dolarów amerykańskich.

RB

Wzrost czynszu osiąga rekordowe liczby

Średnia wysokość czynszu w nowych umowach najmu w Irlandii od kwietnia do czerwca tego roku wzrosła o 11,6 proc. w porównaniu do tego samego okresu w 2022 roku.

Informacje zostały opublikowane w ostatnim Raporcie Indeksów Najmu RTB i dotyczyły drugiego kwartału tego roku, a wyniki raportu pokazują największy roczny wzrost czynszu od czasu rozpoczęcia zbierania danych Residential Tenancies Board (RTB) w 2007 roku.

Warto zauważyć, że chociaż zmiana w nowych umowach najmu między drugim kwartałem tego roku, a drugim kwartałem zeszłego w Dublinie wyniosła 10 proc., to poza Dublinem była jeszcze wyższa – utrzymywała się na poziomie 11,7 proc.

Jednak średnia wysokość czynszu w nowych umowach najmu w Dublinie była najwyższa – wyniosła 2 102 euro w porównaniu ze średnią krajową wynoszącą 1 574 euro.

Hrabstwo Leitrim miało najniższą średnią wysokość czynszu, która wynosiła 879 euro miesięcznie.

Raport RTB pokazał również, że średnia krajowa wysokość czynszu w nowych umowach najmu w drugim kwartale 2023 br. była znacznie wyższa niż w istniejących już umowach. Różnica wyniosła 242 euro miesięcznie (1 574 euro w porównaniu do 1 332 euro), a średnia wysokość czynszu w zawartych wcześniej umowach najmu w Dublinie w drugim kwartale wynosiła 1 767 euro.

Obecnie obowiązujące prawo surowo określa zasady dotyczące tego, kiedy i o ile właściciele mogą podnieść wysokość czynszu lokatorom. Jednak zasady te różnią się między zwykłymi umowami najmu, a umowami dotyczącymi nieruchomości zlokalizowanych w tzw. strefie Rent Pressure Zone, w której czynsze mogą być podwyższane tylko raz w roku i nie więcej niż o 2 proc.

W przypadku standardowej umowy najmu, właściciel musi zapewnić swoim lokatorom minimal-



FOTO: FREEPIK

ny okres 24 miesięcy, podczas którego lokator może zajmować mieszkanie bez obawy, że zostanie podniesiony czynsz.

Po tym czasie, jeśli właściciel chce podnieść czynsz, musi poinformować lokatora pisemnie z minimum 90-dniowym wyprzedzeniem.

Teoretycznie, od początku umowy najmu do czasu, kiedy czynsz może być legalnie podniesiony, mija 27 miesięcy. Niemniej jednak nie ma ograniczenia, co do wysokości jego podwyżki.

Jeśli nieruchomość znajduje się w tzw. wyznaczonej Rent Pressure

Zone, nie ma ograniczeń co do tego, jak wysoki czynsz nowi lokatorzy mogą zapłacić za wynajem nieruchomości. Jednakże, maksymalna roczna podwyżka czynszu dla nich, po 24 miesiącach, wynosi 2 proc.

Beata Bieniada

Zezwolenie na budowę ponad 700 domów na Wschodzie Cork

PONAD 100 NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZO NA MIESZKANIA SOCJALNE

Dobre wieści dla potencjalnych nabywców domów, którzy planują zakup nieruchomości w obszarze Wschodniego Cork. Uzyskano zgodę na budowę ogromnego osiedla mieszkaniowego w miejscowości Carrigtwohill położonej ok. 12 km na wschód od miasta Cork.

Po zakończeniu budowy teren będzie obejmował łącznie 714 nowych budynków mieszkalnych, w tym 224 domów, 282 mieszkań dwupiętrowych (budynków wielorodzinnych z kilkoma wydzielonymi lokalami w jednym budynku) i 208 mieszkań.

Planowane są również różne udogodnienia, takie jak dwupiętrowy żłobek i wielofunkcyjny plac zabaw.

Budowa będzie miała miejsce w dzielnicy Castletlake w Carrigtwohill i będzie usytuowana w pobliżu kilku węzłów komunikacyjnych, w tym stacji kolejowej Carrigtwohill.

Ponad 100 z nowych nieruchomości zostanie udostępnionych Radzie Hrabstwa Cork jako mieszkania socjalne, obejmując

47 mieszkań, 46 mieszkań dwupiętrowych i 11 domów.

W uzasadnieniu swojej decyzji An Bord Pleanála stwierdza, że rozbudowa ta „będzie znacząca dla zasobu mieszkaniowego w trudnych czasach”. Zaznaczono również, że obszar oferuje różne możliwości zatrudnienia i udogodnienia społeczne, co pozwala wesprzeć rozbudowę na tak dużą skalę.

Zatwierdzone plany zostały przedstawione przez firmę BAM Ireland, po tym jak wcześniejszy projekt tej samej firmy zakładający budowę 277 domów na tym samym obszarze został odrzucony przez zarząd w 2018 roku.

Komentując niedawną decyzję podjętą przez An Bord Pleanála, Alasdair Henderson, Dyrektor Zarządzający BAM Ireland, powiedział: – Jesteśmy zachwyceni, że An Bord Pleanála zatwierdziło Castletlake SHD i że będziemy realizować tę inwestycję dla Carrigtwohill i mieszkańców Cork. Uważamy, że to jeden z najważniejszych projektów w historii Wschodniego Cork. (...) Współpracowaliśmy z Radą Hrabstwa Cork nad

naszymi planami, aby stworzyć domy i udogodnienia najwyższej jakości dla setek osób. To kolejny ekscytujący projekt w hrabstwie, który opiera się na silnym zaangażowaniu BAM w zrównoważony rozwój Cork.

Nie określono kiedy rozpocznie się budowa projektu, ani data przewidywanego zakończenia.

RK

REKLAMA

**CRIMMINS HOWARD
SOLICITORS ŚWIADCZY**

**USŁUGI PRAWNE
DLA POLSKICH KLIENTÓW**

SPECJALIZUJEMY SIĘ W:

- Wypadki drogowe*
- Wypadki w pracy*
- Zaniedbania medyczne*
- Wypadki*
- Prawo rodzinne
- Nieruchomości, przeniesienie własności



Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.



**W sprawie konsultacji prawnych,
prosimy o kontakt z naszym tłumaczem:
085-104-77-10 lub 061 361 088
www.crimminshoward.ie
info@crimminshoward.ie**

*W sprawach spornych adwokat nie może naliczać honorarium lub innych opłat i jako procentu lub proporcji w stosunku do zasądzonych lub wynegocjowanych warunków.

Problemy z dzięciołami

Dewastacja słupów energetycznych na terenie całej Irlandii powodowana przez dzięcioły stała się poważnym problemem, zwłaszcza na południowym wschodzie – oświadczyła firma ESB Networks. Gatunek tego ptaka pojawił się w Irlandii w ciągu ostatnich 20 lat, a ich agresywne zachowanie skutkowało zwiększeniem kosztów dla operatora energii elektrycznej.

W oświadczeniu ESB Networks stwierdził: „Na przykład na obszarach Aughrim i Tinahely w hr. Wicklow, ESB Networks przeprowadził ważne prace modernizacyjne na części sieci wcześniej w tym roku, niektóre z nich wymagała wymiany słupów uszkodzonych przez dzięcioły. Sytuacja ta spowodowała oczywiście niedogodności podczas planowanych przerw w dostawie prądu w tym obszarze”.

Niall Hatch, dyrektor ds. Komunikacji organizacji Birdwatch Ireland powiedział, że w wyniku zaistniałych zdarzeń dotychczasowa infrastruktura elektryczna prawdopodobnie zostanie zmieniona na metalowe słupy.

W programie RTÉ Morning Ire-

land w listopadzie, Hatch wyjaśnił, że dzięcioł duży (*Dendrocopos major*), który jest powszechnie występującym ptakiem w Wielkiej Brytanii i większości Europy, zaczął przenikać przez Morze Irlandzkie, ponieważ jego populacja w Wielkiej Brytanii osiągnęła wysoki poziom. Skłoniło to dużą liczbę ptaków do migracji do Irlandii w poszukiwaniu większej przestrzeni życiowej: – Dzięcioły powszechnie niechętnie latają nad wodą, ale młode z Wielkiej Brytanii nie były już w stanie znaleźć sobie tam dogodnego miejsca do życia. Z Walii widziały hr. Wicklow, a ze Szkocji widziały hr. Down, przekroczyły granice i trafiły do kraju, gdzie nie było dzięciołów – skomentował Hatch.

Hatch przy okazji wspomniął, że organizacja Birdwatch Ireland śledzi rozprzestrzenianie się tego gatunku przez ostatnie 20 lat.

– Właściwie mamy coraz więcej osób zgłaszających nam wizyty dzięciołów w swoich ogrodach przez ostatnie 10 lat. W szczególności obserwujemy rozprzestrzenianie populacji dzięciołów z dala od wschodniego wybrzeża na inne części Irlandii – przyznał i wyjaśnił, że dzięcioły wydrążają i zakładają gniazda w jamach

wewnątrz pni drzew. Dla ptaków słup elektryczny zrobiony z drewna jest po prostu martwym pniem drzewa.

Jednakże, niewiele obszarów Irlandii jest gęsto zalesionych, a nie każde z drzew jest odpowiednie do zakładania gniazd przez dzięcioły. Ptaki preferują lasy mieszane, na przykład z sosną i dębem, ponieważ do wydrążania swoich dziupli preferują miękkie drewno, częściowo martwe lub obumierające. Ale drewniane słupy elektryczne są dobrym substytutem, co może być przyczyną, dlaczego jest to obecnie większy problem w Irlandii niż w innych częściach Europy.

Okazuje się, że w ostatnich latach inne kraje miały podobne problemy – głównie na terenach Szkocji i Europy kontynentalnej, gdzie występuje szczególnie duża populacja dzięciołów. Doprowadziło to do tego, że drewniane słupy elektryczne zostały zastąpione metalowymi. Hatch skomentował, że podobne zmiany mogą być rozważane do wprowadzania w Irlandii: – Dzięcioł to wspaniały ptak. Ale może być konieczne dostosowanie sposobu, w jaki rozwijamy naszą infrastrukturę, aby uwzględnić tego nowego przybysza.

Radosław Kotowski

FOTO: PREEPIK

REKLAMA

Tani, szybki i bezpieczny kurier

Tani kurier

Polska-Irlandia-Polska

Ceny paczek:

- do 10 kg - 25€
- do 20 kg - 30€
- do 30kg - 35€
- do 40kg - 45€
- do 50kg - 55€

Transportujemy:

- paczki,
- przeprowadzki
- palety
- i wiele więcej

Skontaktuj się z nami

Tel IRL: 01 697 2177

kontakt@speedpack.com.pl

www.speedpack.com.pl

SPEEDPACK
USŁUGI KURIERSKIE

JAKOŚĆ 100% GWARANTOWANA

Ostrzeżenia dla podróżujących po niedawnych zamieszkach w Dublinie

Sektor turystyki w Irlandii może ponieść liczne straty w wyniku niedawnych zamieszek, które miały miejsce w czwartek 23 listopada w Dublinie. Kilka krajów wydało już ostrzeżenia dla swoich obywateli.

Zamieszki, które miały miejsce w czwartek 23 listopada, wywołały w kraju niepokój dotyczący bezpieczeństwa stolicy Irlandii. Wiele zdjęć i filmów przedstawiających zamachowców, złoździei oraz palących się pojazdów pojawiło się w wiadomościach telewizyjnych i na stronach internetowych na całym świecie. Zdewastowało to wizerunek Irlandii jako jednego z najbezpieczniejszych i najbardziej przyjaznych krajów na świecie.

Kanadyjski rząd wydał ostrzeżenie dla swoich obywateli pisząc: „Od wieczora 23 listopada 2023 roku miały miejsce brutalne protesty w centrum Dublina. Spowodowały one zakłócenia w świadczeniu usług i transporcie. Doprowadziły do aktów wandalizmu, podpalenia i gwałtownych starć między demonstrantami a policją (...). Jeśli jesteś w Dublinie, śledź lokalne media, postępuj zgodnie

z instrukcjami władz lokalnych, bądź gotów zmienić swoje plany w przypadku zamieszek i spodziewaj się surowszych środków bezpieczeństwa oraz zwiększonej liczby policji”.

Rząd Wielkiej Brytanii również wydał ostrzeżenie dla podróżujących: „Mogą wystąpić pewne zakłócenia, w tym w ruchu drogowym i funkcjonowaniu transportu publicznego. Powinienesz unikać wszelkich manifestacji i postępować zgodnie z radami władz lokalnych”.

Australijski rząd przestrzegł: „Unikaj manifestacji i postępuj zgodnie z radami władz lokalnych”.

W piątek algierska ambasada wysłała komunikat, w którym wezwała ich do „najwyższej ostrożności i czujności oraz unikania

miejsz związanych z potencjalną przemocą i wandalizmem”. Ostrzeżenie to pojawiło się po doniesieniach, że mężczyzna, który zaatakował nożem dzieci i ich opiekuna, tym samym wywołując zamieszki, był obywatelem Algierii. Od ataku minął ponad tydzień, a tożsamość sprawcy nadal nie jest znana. Wiadomo, że mężczyzna, który przeprowadził się do Irlandii z Algierii ok. 20 lat temu, uzyskał już obywatelstwo irlandzkie i otrzymywał zasiłek z opieki społecznej.

Nie podano tożsamości żadnego z trójki rannych dzieci. Jedynie londyński „The Times” poinformował, że rodzice dziecka, które najbardziej ucierpiało i wymagało operacji, pochodzą z „Europy Wschodniej” i „Ameryki Południowej”. **NG**



FOTO: CANALENTUSIASI, WIKIPEDIA, DOMENA PUBLICZNA, CC BY-SA 4.0

Nastolatek pobił dwie lesbijki w biały dzień

FOTO: FREEPIK

Młody chłopak, który przeprowadził „pełen agresji” atak na parę lesbijek uniknął kary więzienia i zamiast tego został skazany na 160 godzin prac społecznych podczas rozprawy przed Sądem Dziecięcym w Dublinie 29 listopada.

Według relacji serwisu sundayworld.com, siedemnastoletni chłopak, którego tożsamość nie może być ujawniona z powodu nieletniości, przyznał się do spowodowa-

nia obrażeń cielesnych Robyn Deane (22 lat) i jej partnerki Kate McCabe (25 lat) na Drumcondra Road Upper, w północnej części Dublina 16 maja 2022 roku.

Wcześniej sąd usłyszał, że kobiety czekały na autobus i zmierzały na wydarzenie w National College of Art and Design.

W pewnym momencie nastolatek i dorosły mężczyzna zbliżyli się do kobiet. Pokrzywdzona Robyn Deane później napisała w swoim

oświadczeniu o doznanej krzywdzie, o tym, że nastolatek podszedł do niej i krzyczał jej prosto w twarz. Chłopak odszedł, ale potem wrócił i krzyknął: „Dwie jebane lesbijki”, wielokrotnie uderzając jej towarzyszkę pięścią. Gdy próbowała się bronić, drugi mężczyzna zaczął ją atakować od tyłu.

Robyn Deane próbowała ich rozdzielić, ale wtedy chłopak „skoncentrował się na niej” i kilkakrotnie „w szale uderzał ją w twarz i głowę”.

Ofiary twierdziły, że chłopak zaatakował je, ponieważ okazywały sobie uczucia tuż przed incydentem „całując się i przytulając na przystanku”.

Funkcjonariusz Gardy, który prowadził śledztwo, powiedział, że Robyn i Kate były zdeklarowanymi lesbijkami, a motywem ataku mężczyzny była prawdopodobnie ich orientacja seksualna – przyznał, że nastolatek był „głównym agresorem”, a cały incydent trwał mniej niż minutę. Sąd usłyszał, że chłopak

i mężczyzna opuścili miejsce zdarzenia, ale zostali uchwyceni przez kamery monitoringu. Zajście miało miejsce w pełnym świetle dnia na ruchliwej ulicy. Kilku świadków zgłosiło się. Jeden opisał atak jako „pełen agresji”, podczas gdy inny świadek wspominał, że jedna z ofiar krzyczała „pomocy”.

Zdjęcia obrażeń ofiar i raport medyczny zostały również przedstawione sądowi. Pani McCabe doznała stłuczeń na szyi, rękach i dłoni a pani Deane odniosła obrażenia tkanek miękkich – miała podbite oko i spuchnięte wargi.

Obrońca nieletniego powiedział w sądzie, że chłopak doświadczył trudności w życiu rodzinnym, łącznie z alkoholizmem i uzależnieniem od narkotyków rodziców, a także to, że problemy rodzinne i problemy zdrowotne miały wpływ na jego dojrzałość.

Dwie kobiety nie były zobowiązane do uczestniczenia w przesłuchaniu dotyczącym wyroku, ale dostarczyły sądowi oświadczenia o doznanej krzywdzie, które sędzia określił jako „wstrząsające”. Ich oświadczenia były również szczegółowo przedstawiane nastolatko- wi w trakcie współpracy z nadzorem kuratorskim.

Najbardziej szokujący wydaje się fakt, że chłopak ma na swoim koncie już 12 wyroków karnych, w tym za napady rabunkowe, włamanie, zniszczenie mienia i wtargnięcie. Są to

przestępstwa popełnione między 2020 rokiem (gdy miał 12 lub 13 lat), a majem 2022 roku. Z ich powodu pozostał objęty nadzorem kuratorskim.

Podano również, że nastolatek, który pojawił się w sądzie z matką, nadal ma znaczną liczbę innych zarzutów sądowych, które dotyczą czasu sprzed grudnia ub. roku.

Obrońca twierdzi, że raport przed wyrokiem pokazał, że od lipca tego roku nieletni pozytywnie współpracował z kuratorium, uczęszczał na szkolenie i regularnie pracuje.

Podczas przesłuchania przed wyrokiem nastolatek rozmawiał z sędzią na temat pracy i szkolenia oraz wyraził zamiar napisania listu z prośbami do dwóch kobiet.

Sędzia powiedział, że najnowszy raport kuratorski stwierdził, że chłopak jest „innym młodym człowiekiem niż tym, z którym sąd miał do czynienia wcześniej w tym roku” i dowiedział się, że chłopak wychodzi z nałogu.

Jednakże sędzia również stwierdził, że oskarżony był głównym agresorem i zadawał „okropne obrażenia” kobietom. Ostatecznie skazał go na 160 godzin prac społecznych. W przypadku nieodbycia kary, grożą mu cztery miesiące więzienia.

W międzyczasie rzekomy dorosły wspólnik chłopaka oczekuje na rozpoczęcie procesu sądowego w związku z zarzutami dotyczącymi tego incydentu.

Krystyna Zielińska

R E K L A M A



Healthy Bread by Lukas

ZACZNIJ PORANEK
ze świeżym **CHLEBKIEM**

OFERUJEMY:

- ✓ chleby żytnie
- ✓ chleby pszenne
- ✓ chleby razowe
- ✓ chleby orkiszowe
- ✓ bułki
- ✓ drożdżówki
- ✓ jagodzianki

SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI:

- ☎ Łukasz Gryczka: 089 94 60 247
- ✉ gryczka.lukasz@gmail.com
- f Healthy bread by Lukas

Dostawy prosto do Twojego sklepu/domu
Zamów już dziś z wysyłką do drzwi na terenie całej Irlandii
Spróbuj, a nie zawiedziesz się!

R E K L A M A

Przygotowywanie wniosków o obywatelstwo irlandzkie



Magdalena Nowacka
– usługi doradztwa prawnego

Tel: 087-388-7618

Emeryt unika więzienia po oblaniu Polaka wybielaczem

Wybuchowy emeryt, którego zarejestrowano na kamerze monitoringu, oblał wybielaczem Polaka przed sklepem w centrum miasta Coleraine w sierpniu. Nie odbędzie kary więzienia, o ile będzie unikał problemów z prawem.

27 listopada w Sądzie Magistralnym w Coleraine, przewodniczący składu sędziowskiego oznajmił niepełnosprawnemu emerytowi – Jamesowi Hullowi (69 lat), że chociaż powinien otrzymać karę pozbawienia wolności na osiem miesięcy, dostanie wyrok w zawieszeniu na trzy lata, ze względu na przyznanie się do winy oraz na niekaralną przeszłość.

Hull, zamieszkały w Coleraine, przyznał się do zarzutu pobicia. 2 sierpnia br. przed sklepem Poundland przy Church Street podszedł do swojej ofiary – Polaka, który miał żebrać o pieniądze – aby go upomnieć. Po tym wydarzeniu,

Hull wszedł do budynku i zakupił butelkę wybielacza, po czym wylał go na bezbronnej ofierze.

Jak informuje serwis belfasttelegraph.co.uk, po ataku Hull uciekł z miejsca zdarzenia na swoim skuterze elektrycznym. Wrócił niedługo potem, gdy jego ofiara nadal leżała na ziemi i wiła się z bólu. Wtedy mężczyzna zaatakował ponownie, rozbryzgując więcej wybielacza na twarz bezbronnego mężczyzny.

Ofiara próbowała chronić twarz, podczas gdy Hull kontynuował próby oblania jej żrącą substancją. Świadkowie przyszli z pomocą mężczyźnie, odebrali Hullowi butelkę. Następnie doprowadzono do jego aresztowania.

Hull powiedział policjantom, że wszedł do sklepu Poundland, aby kupić wybielacz do czyszczenia toalety, twierdząc, że „musiał się odegrać; to nie było umyślne”.

Po tym, jak jedna osoba zaoferowała się zabrać poszkodowanego do swojego domu, aby ten mógł się

umyć i zetrzeć wybielacz z zaczerwienionej twarzy, mężczyzna powiedział, że „chce tylko opuścić [Coleraine] i wrócić do Belfastu”.

To oświadczenie ofiary zdawało się sugerować, że powodem jego zebrania było zebranie funduszy na bilet autobusowy lub kolejowy, aby dotrzeć z Coleraine do Belfastu oddalonego o ok. 90 km.

Obrońca Hulla powiedział, że emeryt cierpi na „wiele problemów zdrowotnych” i dodał: – Był zderzany zachowaniem poszkodowanego. Uważał, że ten człowiek próbuje naciągać osoby postronne (...). Hull żałuje tego, co się wydarzyło. W tamtym czasie zrezygnował z przyjmowania leków, co spowodowało, że zachował się nieadekwatnie [do sytuacji]. Przyjmuje pełną odpowiedzialność i jest niezmiernie wdzięczny, że poszkodowany nie doznał poważniejszych obrażeń.

Sędzia przewodniczący powiedział oskarżonemu, że zająć się mo-

gło być bardzo niebezpieczne w skutkach, a w najgorszym przypadku mogło spowodować obrażenia zmieniające życie ofiary: – To, że to się stało było kwestią szczęścia. Moglibyśmy mieć do czynienia z kimś, kto zostałby okaleczony do końca życia lub oślepiiony albo jeszcze gorzej. Gazety są pełne historii ludzi, którzy zostali poszkodowani w wyniku ataków kwasem. Nie mam pojęcia, co działo się w twojej głowie. Postąpiłeś umyślnie. Wróciłeś – podkreślił.

Wymierzając wyrok w zawieszeniu, sędzia ostrzegł oskarżonego: – Jeśli w ciągu najbliższych trzech lat pojawi się cokolwiek nawet zbliżonego do tego, otrzymasz karę ośmiu miesięcy więzienia – przestrzegł.

Jednakże, Polak, który był ofiarą ataku Hulla może zdecydować się na podjęcie działania prawnych przeciwko napastnikowi poprzez postępowanie cywilne w celu uzyskania odszkodowania pieniężnego

za spowodowanie przez niego obrażenia.

Ewentualnie, jako że incydent miał miejsce w Irlandii Północnej, ofiara mogłaby również być uprawniona do odszkodowania pieniężnego za doznane obrażenia za pośrednictwem Criminal Injuries Compensation Service.

Usługa ta pomaga ofiarom przestępstw przemocy w Irlandii Północnej w ubieganiu się o odszkodowanie, zapewniając im pomoc w przygotowaniu wniosków, opinii i w apelacjach. Usługa jest bezpłatna i poufna. Wszelkie przyznane odszkodowania wypłacane są w całości, bez potrąceń.

Więcej informacji na temat programu i składania wniosków o odszkodowanie za bycie ofiarą przestępstwa na terenie Irlandii Północnej można znaleźć na stronie internetowej:

www.victimsupportni.com/-about-us/contact-us.

Anna Domańska

REKLAMA

RADIO CENZURA

Zjednoczeni w walce o lepsze jutro
stuchajmy Radia Cenzura

CHWYĆ ZA SZTER

ZBUDUJMY RAZEM
NOWĄ PRZESTRZEŃ
RADIOWĄ

www.radiocenzura.pl

f i g i s

Grupa wsparcia dla absolwentów terapii uzależnień z cyklu "POMOC"

Zaopiekuj się swoimi potrzebami na dzisiaj i przyjdź po-MOC

Więzi czy przywiązanie? Cz.2

Ja w rodzinie wczoraj, dzisiaj, jutro.

Kiedy? -27 grudnia 2023

Spotkania odbywają się **on-line na żywo** w każdą ostatnią środę miesiąca
godz.: 19:00-20:30 irlandzkiego czasu
20:00-21:30 polskiego czasu

Opiekun grupy: Tomasz Nawrocki
Prowadząca: Mariola Mastek
certyfikowana specjalistka psychoterapii uzależnień

Zapraszamy Ciebie do wspólnego dzielenia się doświadczeniami. Bądźmy dla siebie wsparciem i nadzieją.

Mariola i Tomek

UDZIAŁ W GRUPIE JEST BEZPŁATNY. ZAREZERWUJ SWOJE MIEJSCE!

Więcej informacji i ZAPISY: tel. +353 876494555; +353 860861018
e-mail: info@ckudublin.org

CKU CENTRE FOR COUNSELLING AND THERAPY

Znajdź nas na: f i g i s

„Little Santa” czyli Mikołajki z Midlands Polish Community



FOTO: MIDLANDS POLISH COMMUNITY



Mikołajki, to zwyczaj, który w Polsce świętujemy 6 grudnia, znany był on już w XIX wieku. Mikołaj przyszedł do domów razem z aniołem i diabłem, aby wręczyć grzecznym dzieciom słodkie, a niegrzecznym różgi.

Odwieziny te poprowadzone są wysyłaniem przez dzieci listu do św. Mikołaja, w którym deklarują, że były grzeczne i wypisują swoją listę życzeń prezentowych.

Nocą z 5 na 6 grudnia Święty Mikołaj odwiedza dzieci, obdarowując ich drobnymi prezentami, które zwykle są umieszczane w skarpecie, pod poduszką lub w bucie.

Czerpiąc z tej także pięknej tradycji, rozciągając magię Świąt Bożego Narodzenia, również w tym roku pomysłodawca i inicjator projektu Wojtek Wrobel Wiceprezes Zarządu Midlands Polish Community wcielił w życie swój projekt „Little Santa”.

Nasze pracowite Elfy pracowały nieustannie, dzięki czemu udało się zorganizować ponad 250 paczek, które zostały przekazane do lokalnych organizacji wspierających rodziny i dzieci znajdujące się w najtrudniejszej sytuacji.

Paczki trafiły do Ken Smollen Food Appeal, Midlands Simon Community, Esker House Domestic Abuse Support Service, Infinity Friends oraz The Melting Pot – Roscommon.

NG, materiały prasowe

Jarmark Bożonarodzeniowy w centrum Dublina już otwarty



FOTO: FREEPIK

Najstarszy coroczny jarmark bożonarodzeniowy w Dublinie przy Henry Street i Mary Street ma bogatą historię. Jest atrakcją świąteczną dla pokoleń mieszkańców stolicy Irlandii oraz odwiedzających miasto.

Jarmark niedawno ponownie otworzył się na świąteczny sezon oferując w tym roku 51 straganów czynnych codziennie od 10:00 do 21:00. Kończy się 24 grudnia.

Odwiedzający mogą zakupić różnorodne prezenty świąteczne: dekoracje, zabawki i wiele więcej.

W trakcie oficjalnej ceremonii otwarcia, Burmistrz Dublina Pan Daithí de Róiste powiedział: – Jarmark przy Henry Street i Mary Street stał się niemal tak samo ważny w okresie Bożego Narodzenia jak sama choinka! (...)

Cieszę się, że zobaczę ponownie wszystkich sprzedawców. Są tu od odkąd pamiętam i zawsze pomagają stworzyć piękny, świąteczny nastrój w tym czasie. To bardzo ważna część doświadczenia zakupów bożonarodzeniowych w centrum miasta – skomentował.

Ogłoszono program rozrywkowy na pobliskim Moore Street Market, obejmujący występy Garda Band, Discovery Gospel Choir, Ukulele Orchestra oraz „Christmas at Moore St Market Live Show” – informuje serwis kildare-nationalist.ie.

„Christmas at Moore Street Market” odbywa się od środy do soboty do 23 grudnia, a jarmark bożonarodzeniowy jest czynny codziennie od 11:00 do 17:00.

NG

REKLAMA

Ogłoszenia BEZPŁATNE

 **naszeoferty.ie**

Mikołajki 2023

Najpierw dzieci przygotowały listy do św. Mikołaja, w których napisały mu o swoich marzeniach. I do-

czekały się długo wyczekiwanego gościa! Właśnie do polskich dzieci mieszkających na Szmaragdowej Wy-

spie z dalekiej Laponii przybył Święty Mikołaj. Płasów, radości i śmiechu nie było końca. Przejęte i uradowa-

ne twarze uczniów popotwierdziły, że wierzą w św. Mikołaja, tak samo jak my, dorośli. NG



Spotkanie mikołajkowe w Galway



Dzięki uprzejmości dyrekcji SCCUL na Ballybane, odbyło się spotkanie mikołajkowe zorganizowane przez wolontariuszy, w tym Polacy w Galway – come2gether oraz Ladies Nights Club.

Za oknem panowała typowo zimowa aura, a w salach programu Foroige, tego dnia obowiązywał kolor czerwony. Od samego rana krzatali się po korytarzach wolontariusze ubrani na czerwono, w pięknych mikołajkowych czapkach.

I przybył ... po długim oczekiwaniu dzieci doczekały się wizyty upragnionego Mikołaja. Wraz z Panią Mikołajową

ofiarował dzieciom wspólny taniec i prezenty. Wszystkie dzieci dziękowały Mikołajowi i jego pomocnikom za miłą niespodziankę i obiecały, że przez cały rok będą grzeczne, a także że nie będą sprawiały kłopotów swoim rodzicom. To było miłe wspólnotowe spotkanie, na którym można było również kupić piękny, oryginalny, ręcznie wykonany upominek, a także spróbować przepysznych polskich świątecznych potraw i ciast. Mikołajki rozpoczynają czas oczekiwania na najmiłsze święta w roku, czas choinki, prezentów, kolędy oraz czasu spędzonego w gronie najbliższych, z rodziną wokół wigilijnego stołu. Dlatego wszyscy czekamy już teraz na upra-

gnione święta i do następnego roku, drogi Mikołaju! Świąteczne potrawy zostały przygotowane przez Good Filling, Polka Polish Cuisine oraz Pasta Factory. Restaurant, za które z całego serca dziękujemy! Bardzo serdecznie dziękujemy dyrekcji sklepu Polostores Galway, za świeże polskie produkty i za to, że wspierają nas od lat! Podziękowania dla Dominika Pazdana za artystyczne malowanie twarzy. Dziękujemy również wszystkim wystawcom kiermaszu, którzy ofiarowali swoje piękne wyroby na loterię fantową.

Polacy w Galway – come2gether



3 medale w gimnastyce artystycznej dla Polki!

Gratulacje dla Mai Gądek z Akademii Razem, która zdobyła aż trzy medale na Zawodach w gimnastyce artystycznej! NG



FACEBOOK.COM/AKADEMIARAZEM

2. edycja Ludzi z Pasją i charytatywna akcja

Zapraszamy na drugą edycję „Ludzi z pasją”, która odbędzie się 16 grudnia o godz. 18:00 w lokalu Tom Steele w Ennis. Tematem przewodnim wydarzenia będzie „Muzyka i taniec”. Wydarzenie ma również charakter charytatywny i ma na celu pomóc zbierać pieniądze na bardzo drogą operację nogi dla instruktora tańca Barrego Burke z Limerick.

Podczas 2. edycji wystąpi Capoeira Candeias z Galway, zaśpiewa Shaunagh O'Brien, zatańczą dwie pary z Nenagh: kizombę Tony i Sylwia oraz bachatę Ania i Nigel. Nie zabraknie również dobrego rapu z Limerick. Usłyszymy Łazora, Vayę i Wodzola. Dj Bog oraz Barry Burke sprawią, że będziemy mieć świetną imprezę.

Wstęp na wydarzenie jest bezpłatny. Event odbywa się w pubie, więc wstęp mają tylko osoby dorosłe. Piekarnia Andy Bakery zapewni nam słodkości, polski sklep Polandia słone przekąski, natomiast w lokalu można zakupić zimne napoje oraz napoje procentowe.

James z Tank Print wydrukował ulotki oraz plakaty. Piękne zaproszenia wykonała Lidia Ruszkiewicz. Nad wystrojem lokalu będzie pracować Justyna Mróz. Filmik promocyjny wykona niezastąpiona Lilianna Wojciechowska, a fotografami podczas eventu będą Anna Hurkowska, Marlena Szajka Wałach Szajka oraz Oliwia Woszczyńska.

– To wspaniałe, że tak dużo osób zaangażowało się w pomoc w tworzenie wydarzenia. Jestem w ciągłym kontakcie z Marleną Wałach Szajką oraz Lilianną Wojciechowską. Już planujemy kolejną edycję na wiosnę 2024 r. w Limerick. Dziękujemy również naszym patronatom medialnym: Nasza Gazeta, Radio Cenzura, Magazyn Mir. Mamy nadzieję, że do grona patronów dołączy Clare Champion oraz Clare Echo. Tom Steele to nasza nowa miejscówka i jesteśmy wdzięczni, że może się tam odbyć 2 edycja. Znam Barrego z wcześniejszych występów tanecznych. To wspaniały człowiek. Bardzo dużo zrobił dla dzieci i teraz mam nadzieję, że dobro wróci do niego. Podczas eventu będziemy zbierać do puszek pieniądze na operację Barrego. Zapraszamy serdecznie 16 grudnia od godz. 18 do 21 do Tom Steele na pierwszym piętrze w Ennis. Wstęp tylko dla dorosłych – zaprasza Katarzyna Dąbrowska. NG



LUDZIE Z PASJĄ
MUZYKA I TANIEC

BARRY BURKE
SHAUNAGH O'BRIEN
TONY & SYLWIA
ANNA & NIGEL
CANDEIAS CAPOEIRA

DJ BOG
ŁAZOR
VAYA
WODZOL

16 GRUDZIEŃ 2023
SOBOTA

18-21

TOM STEELE ENNIS
PIERWSZE PIĘTRO

WSTĘP
TYLKO
DOROŚLI



MIKOŁAJ DLA BARREGO



FOTO: LUDZIE Z PASJĄ, MATERIAŁY PRASOWE

Pomoc państwa w pokryciu kosztów utrzymania

cz. 3

W ogłoszonym Budżecie na 2024 r rząd zaproponował m.in. krótkoterminowe wsparcie w pokryciu podstawowych kosztów utrzymania. O różnych jego formach pisaliśmy w wydaniach NG15 i NG17. W dzisiejszym artykule opiszemy, z jakiego rodzaju wsparcia można jeszcze skorzystać w nadchodzącym roku.

Opieka nad dziećmi i powrót do szkoły

Został utrzymany Program wczesnej opieki i edukacji dziecięcej (ECCE), który jest bezpłatnym programem przedszkolnym dla wszystkich kwalifikujących się dzieci przed rozpoczęciem nauki w szkole podstawowej. We wrześniu, w którym rozpoczyna się semestr ECCE, dziecko musi mieć min. 2 lata i 8 miesięcy i nie może mieć ukończone więcej niż 5 lat i 6 miesięcy. ECCE zapewnia zazwyczaj 3 godziny dziennie, 5 dni w tygodniu opieki przedszkolnej przez cały rok szkolny w ramach dotacji uzależnionej i nieuzależnionej od dochodów.

Kosztów powrotu do szkoły

Dodatek na odzież i obuwie na powrót do szkoły Back to School

Clothing and Footwear Allowance (BTSCEA) pomaga pokryć koszty mundurków i obuwia dla dzieci uczęszczających do szkoły. Niektórym rodzinom świadczenie zostaje wypłacone automatycznie w lipcu. Jest to płatność zależna od dochodów. Jeśli nie otrzymałeś jeszcze płatności automatycznej, możesz sprawdzić, czy się kwalifikujesz. Zgłoszenia należy dokonać do końca września. Od września 2024 r. uczniowie klas młodszych otrzymają bezpłatne podręczniki.

Transport szkolny 2023–2024
Opłata za program transportu szkolnego została obniżona do 50 euro na dziecko w szkole podstawowej i 75 euro na dziecko w szkole średniej, maksymalnie do 125 euro na rodzinę.

Transport

Obniżki cen biletów komunikacji miejskiej wynoszące 20 proc. utrzymają się do końca 2024 roku.

Nowa zniżkowa karta dla młodzieży

Nowa karta Young Adult Leap Card jest dostępna dla wszystkich osób w wieku od 19 do 24. urodzin). Ceny biletów z kartą są obniżone nawet o 50 proc. Obecni posiadacze kart Student Leap mogą

również uzyskać te same zniżki, bez konieczności zmiany karty.

Koszty energii

Wzrost kosztów energii ma duży wpływ na koszty utrzymania gospodarstw domowych. Jeśli mimo rządowego wsparcia martwisz się o opłacenie rachunków za gaz lub prąd, umów się na bezpłatną, poufną poradę z doradcami MABS (mabs.ie).

Dotacje na efektywność energetyczną

Możesz kwalifikować się do dotacji na modernizację domowego systemu energetycznego i poprawę oceny BER swojego domu. Zmniejszy to ilość zużywanej energii elektrycznej lub gazu. Dostępne są także dotacje, m.in. na panele fotowoltaiczne.

Obniżenie kosztów opłat za energię elektryczną



FOTO: FREPIK

Do końca października 2024 roku stawka VAT na gaz i energię elektryczną zostaje obniżona do 9 proc., ale możesz zaoszczędzić pieniądze, zmieniając dostawcę energii po wygaśnięciu umowy.

Możesz otrzymać dodatek na ogrzewanie (Fuel Allowance), jeśli otrzymujesz określone świadczenia z opieki społecznej i spełniasz pozostałe warunki programu.

Przy okazji warto pamiętać, że

w Irlandii zawsze możesz ubiegać się o środki z pomocy społecznej, nawet jeśli pracujesz na pełen etat lub nigdy wcześniej nie ubiegałeś się o zasiłek, wtedy gdy sytuacja zmusza cię do poszukania pomocy. Udajesz się wtedy do najbliższego urzędu Intreo w twojej okolicy i poprosz o poradę i pomoc w złożeniu wniosku.

Opr. NG na podst. mat. Citizens Information i gov.ie.

Hejt. Nie tylko negatywna opinia

Hejt w internecie, jedna z form cyberprzemocy, urosł już do rangi potężnego problemu społecznego. Dotyka wszystkich bez wyjątku: mniejszości, grupy o określonym światopoglądzie, celebrytów, indywidualne osoby, a nawet dzieci i nastolatków. Zazwyczaj ma formę agresywnych, złośliwych komentarzy, obraźliwych memów, grafik czy filmów albo opinii wyrażanych wulgarnym językiem, bez pokrycia w faktach. Takie zachowania nasila powszechne w internecie poczucie bezkarności i anonimowości.

Coraz częściej ofiarą hejtu w sieci padają przedsiębiorcy. Zwykle nie jest to działanie ze strony niezadowolonych klientów, ale konkurencji, która decyduje się na atak hejterski, żeby podbudować własną pozycję rynkową, „profesjonalnych” hejterów czy wręcz całych

farm trolli, które na tym zarabiają. – Konsekwencje są bardzo dotkliwe – mówi Katarzyna Michniewska, inicjatorka kampanii #StopHejtowiZaPieniądze. Obraźliwe posty, nieprawdziwe recenzje na blogach czy wręcz całe strony internetowe, powstające wyłącznie w celu zdyskredytowania konkretnej firmy, to szkody przede wszystkim dla jej reputacji i zysków – utracone zaufanie klientów skut-

kuje niższą sprzedaż i gorszymi wynikami finansowymi, obniżeniem wartości firmy czy trudnościami w pozyskaniu nowych inwestorów. Cierpi na tym także kondycja psychiczna przedsiębiorców.

– Skala hejtu wymierzonego w przedsiębiorców jest dziś bardzo duża. Sama jako przedsiębiorca borykam się z takim elektronicznym sabotażem naszej firmy od ponad 15 lat. Są setki, tysiące firm, które też mają z tym problem – mówi Katarzyna Michniewska, prezes spółki Eko Cykl Organizacja Odzysku Opakowań i autorka kampanii społecznej #StopHejtowiZaPieniądze. – Przyczyny i źródła tego zjawiska są różne. To może być

działalność konkurencji, która chce poprawić swoją pozycję rynkową, działanie niezadowolonych kontrahentów bądź pracowników, którzy zostali odrzuceni przez firmę. Istnieją też wyspecjalizowane biznesy, które sięją hejt, żeby na tym zarabiać.

– Hejt jest dziś bardzo powszechnym zjawiskiem – mówi Katarzyna Szamburska-Lewandowska, psycholożka z Centrum CBT. – Ano-

niomowość w sieci daje złudne poczucie bezpieczeństwa, daje możliwość przekraczania granic, poczucie braku odpowiedzialności za słowo kierowane do jakiejś osoby bądź grupy. Bardzo łatwo jest celować mową nienawiści w określone środowiska zza ekranu monitora.

„Przedsiębiorcy – podobnie jak wszystkie inne grupy – też padają ofiarą hejtu w sieci. Zwykle ma on formę niesprawiedliwych, negatywnych komentarzy w mediach społecznościowych, szkalujących postów, nieprawdziwych recenzji na blogach, obraźliwych komentarzy, a nawet całych stron internetowych powstałych wyłącznie w celu zdyskredytowania konkretnej firmy”.

– Hejt dotyczy wszystkich, ostatnio często mówimy o potrzebie ochrony dzieci, ja często spotykam się również z tym hejtem, który dotyczy przedsiębiorców. On polega na zamieszczaniu negatywnych opinii na temat produktów i usług, na temat prezesów, członków zarządu, na temat samej firmy – dodaje Katarzyna Leder-Salgueiro, adwokatka z Kancelarii Leder.

Jak pokazało tegoroczne badanie Bright Local („Local Consumer Review Survey 2023”), aż 98 proc. konsumentów szuka w internecie recenzji i opinii na temat firm, zanim zdecy-

duje się coś od nich kupić lub skorzystać z ich usług. Najczęściej korzystają w tym celu z Google’a, Yelpa, Facebooka, TripAdvisora oraz portali takich jak YouTube, Instagram czy TikTok. Prawie połowa (46 proc.) konsumentów uważa, że recenzje firm w internecie są tak samo godne zaufania jak osobiste rekomendacje od znajomych lub rodziny. Aż 69 proc. deklaruje bardziej przychylne podejście do skorzystania z usług firmy, która ma pozytywne recenzje (dotyczy to zwłaszcza sektorów takich jak usługi i handel, opieka zdrowotna i usługi motoryzacyjne), a 58 proc. – do wyboru firmy, która ma wysoką ocenę w postaci co najmniej trzech gwiazdek. Tylko niewielki odsetek jest w stanie rozważyć skorzystanie z usług firmy z negatywnymi opiniami bądź niską oceną. Te statystycznie mają więc małą szansę na pozyskanie nowych klientów.

Z drugiej strony aż 42 proc. konsumentów badanych przez Bright Local jest przekonanych, że widziało w internecie fałszywe recenzje na temat firm oraz ich produktów czy usług (wzrost z 37 proc. w 2021 roku). Często wynikają one z faktu, że przedsiębiorcy – podobnie jak wszystkie inne grupy – też padają ofiarą hejtu w sieci.

➔ czytaj dalej na str 14.

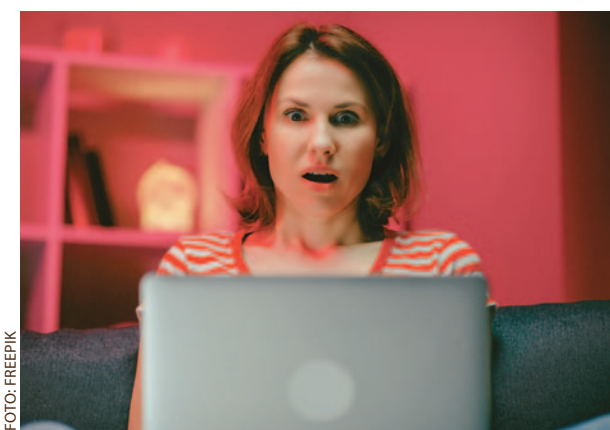


FOTO: FREPIK

KRZYŻÓWKA

Wyszpaw indonezyjski dozorca więźniów

Rodzaj kolarstwa wodny

Rzeka w Hiszpanii

proso afryk. tkanina na ścianę

rymskie boginie źródło krasowe

z rodziny żyraf roślina lecznicza

imię książąt max. ładunek

do haftu lud z gr. Bantu

skrót komp. część Gwinei daw. jadalnia

rodzaj izomeru składnik skrobi

ersted miasto w Turcji

staroż. kraina nad M. Śródziem.

skorupiak warowny

stan fizjolog. jap. instr. muzyczny

miasto w Egipcie dopływ Odry

człowiek zależny od właściciela

niedoszły tyran Aten muskułarny

Wiktor, polski arch. i rysownik duża kość

asyryjski bóg sł. wody rz. w RPA

ukochana Zeusa część stwierdzenia

układ nitek w tkaniu stoliczka Jordani

biel. brat Mojżesza rzeka we Francji

granicz. sumer. bóg nieba

pierr. chem. rz. w Portugalii

prawy dopływ Odry

m. w Mezopotamii teatr japoński

żeński pierwiastek

język starogrecki

bogini burzy pododdział wojska

polewka piwna dziesięć milionów

rym. bóg św. zm. rz. na Podlasiu

rodz. surduta

okaz

cz. Talmudu

depresja w Rosji rozprzeczka

zół. jazdy ciężkiej wersja jez. XML

sakwa ograniczenie

miasto w Belgii eXtended technology

rzeka w Hiszpanii Carlo, tłumacz wł.

n. ident. komp. obsł. teatralna

rzeka w Mali jez. na Pół. Iławskim

jap. strój haracz nośność

disk jockey smakolok

elektroda zapłonowa góry w Chinach

rzeka w Szkocji gr. ludów indyjskich

ryś stepowy

lekka tkanina przez (łac.)

rodzaj literacki tatarak

mit. lotnik, syn Dedala bylina

staroind. filozofia Przym. na Haiti

światło-czułość nazwa proszku

utwór miłosny muł jeziora

gwiazdozbiór przeciw

szczyt w Tatrach

wolne tempo boh. Imię różny

pas nizin we Włoszech komputer

zapis audio-video

chińskie zboże system lądowania

posąg Ozyrysa ławy kościele

gibon jedn. natęż. prądu

skrzydełka lotnicze porwanie

radar boczno wybiegania

dusza technika jazzowa

rz. w Chinach drobna moneta fr.

duży pokój

bandaż zakładany narany

znak firmowy daw. zaloty

Joachim, historyk polski ogon wilka

protokół komunik. do przesyłania danych

szczyt w Himalajach Wiktor, pol. rysownik

pies myśliwski określa północ

bramka postać z gliny

wyspa na M. Karaib. afr. państwo

jez. we Włoszech

grupa oaz w Algierii włókno syntetycz.

ośrodek turystyczny w Belgii krzem

radar boczno wybiegania

historyk grecki, autor „Dziejów”

SUDOKU

łatwe ▼

średnie ▼

trudne ▼

6	8	1						2
2		9			1		6	7
	3				2	9		1
		8	7					
		4		1		5		9
				4				
	2		1				9	5
4		7	8	5	9			3
5				2	7		4	8

3		4					7	
	7		9					
			9	5			1	
		3	1	2				9
		2	6		9	1		
9				7	3	5		
	4				1	3		
					6		8	
		5				6		1

		6	8				2	
	9	1			6		3	4
		2			4		1	
6			1		3			9
	7		5			2		
5	1		9			3	4	
	4				7	6		



HOROSKOP PRAWDZIWY

TYGODNIOWY

od 15.12 do 21.12. 2023

przygotowała: Maja Berkano



BARAN

Tydzień pod hasłem nauka. Idealny czas na szkolenie, egzaminy, nową szkołę lub pracę. Poradzisz sobie doskonale.



BYK

Szczęście w pracy. Idealny czas na podpisanie umowy. Załatwisz sprawy prawne, potrzebne dokumenty. Działaj!



BLIŻNIĘTA

Ognisko domowe. Idealny czas na relaks. Cisza, spokój, miłość i wspólne kakao.



RAK

Dla rodzica, sukcesy dziecka. Tydzień spełniających się życzeń. Piękny czas. Pozytywne wieści.



LEW

Szczęśliwy czas. Wszystko układa się pomyślnie. Docień bliskich. Zobacz, ile dobra wokół Ciebie.



PANNA

Dobry czas w materii. Satysfakcja w pracy. Znajdź czas dla swoich dzieci lub osób młodszych z rodziny. Ktoś Cię potrzebuje.



WAGA

Ktoś może Cię bardzo rozczarować. Bądź czujna. Patrz na fakty. Nie pozwolisz sobie podciąć skrzydeł.



SKORPION

Czas odciąć relacje, które Ci nie służą. Skup się na sobie. To nie jest dobry czas na angażowanie się w nowe związki.



STRZELEC

Możesz doświadczyć trudnego rozstania. Zamkniesz jakiś etap życia. Czasem to konieczne, by pójść do przodu.



KOZIOROŻEC

Rozwijaj się. Idealny czas. Musisz tylko porzucić wyrzuty sumienia, że mniej Ciebie teraz dla bliskich. Poradzą sobie.



WODNIK

Spotkania w gronie kobiet zaowocują czymś bardzo dobrym. Mądra kobieta, która jest blisko, może Cię wiele nauczyć.



RYBY

Realizacja marzeń. Otwórz się na wszystko, czego pragniesz. Ziarno, które teraz zasiejesz, rozkwitnie.

ads@ng24.ie
089 264 03 50

Świąteczne wydarzenia w Muzeum Narodowym

Święta Bożego Narodzenia i Nowy Rok zbliżają się wielkimi krokami. A w okresie świątecznym, większość z nas ma okazję spędzić ten wyjątkowy czas z przyjaciółmi i rodziną, dlatego więc nie oderwać się od stołu i wstąpić do National Museum of Ireland, które przygotowało wspaniałe wydarzenia i zajęcia w jego lokalizacjach w Dublinie i hr. Mayo, zarówno dla dorosłych, jak i dzieci w każdym wieku. A co najważniejsze, wstęp jest bezpłatny!

Oto wybór nadchodzących wydarzeń:

National Museum of Ireland – Country Life
Turlough Park, Castlebar, County Mayo, F23 HY31

Żłóbek w Turlough Park

Sobota 16 grudnia (11:00–16:00) i niedziela 17 grudnia 2023 (13:00–16:00). Wszystkie grupy wiekowe.



Przyjdź na dziedziniec Turlough Park House, aby zobaczyć żłóbek z żywymi zwierzętami pochodzącymi z farmy Kiltimagh. Wiele irlandzkich rodzin w okolicy Bożego Narodzenia przygotowywało własny żłóbek dla małego Jezusa jako dekorację świąteczną, który dekorowały dzieci i układały wokół niego siano. Dowiedz się o zwierzętach, takich jak owce, kozy, krowy i osły, które żyją na tradycyjnej irlandzkiej farmie a które stanowią również ważną część historii Bożego Narodzenia.

Kolędy w galeriach w Turlough Park

Sobota 16 grudnia 2023, godzina 15:00. Wszystkie grupy wiekowe.



National Museum of Ireland – Country Life z przyjemnością będzie gościł chór Rock'n'Roses w galeriach wystawowych podczas uroczystego kolędowania w sobotę 16 grudnia 2023 r. o godzinie 15:00. Chór Rocks'n'Roses składa się w całości z osób, które pokonały raka. Chór swoją nazwę wziął od siedziby chóru w Rock Rose House, wolontariackiej placówce wspierającej chorych na raka w Castlebar w hr. Mayo.

Popołudnie kolęd z udziałem Chóru Mayo Male Voice i Cill Aodain Choral Society

Niedziela 17 grudnia 2023, godz. 15:00. Wszystkie grupy wiekowe.



Dołącz do wspaniałych dwóch grup chórnych i spędź klimatyczne popołudnie przy kolędach w galeriach wystawowych irlandzkiego Muzeum Narodowego – Country Life, od godz. 15:00 w niedzielę 17 grudnia. Występy z udziałem chóru Mayo Male Voice Choir i Cill Aodain Choral Society stały się w ciągu ostatnich lat ulubionym wydarzeniem bożonarodzeniowym gości Muzeum. Zwiedzający mogą cieszyć się repertuarem klasycznych i współczesnych kolęd oraz utworów chórnych.

National Museum of Ireland – Archaeology
Kildare Street, Dublin 2

Wycieczka z przewodnikiem: Niech świeci słońce: Przesilenie zimowe (Let the Sun Shine: Winter Solstice Tour)

Środa 20, czwartek 21 i piątek 22 grudnia 2023 o 11:00 i 12:30.

Aby uczcić wschodzące słońce przesilenia zimowego w Newgrange, weź udział w specjalnej wycieczce i odkryj, w jaki sposób starożytne pomniki i obiekty archeologiczne są powiązane z wydarzeniami na niebie. Dowiedz się, dlaczego grobowce, takie jak Newgrange, są związane z przesileniem zimowym. Przyjrzyj się przedmiotom znalezionym w irlandzkich grobowcach i dowiedz się, w jaki sposób obiekty z epoki brązu, takie jak lunule i dyski słoneczne, są powiązane z symbolami słońca.

Nie jest wymagana wcześniejsza rezerwacja. Miejsca na wycieczki przydzielane są według kolejności zgłoszeń. Zbiórka w recepcji na parterze. Dostęp dla wózków inwalidzkich.

*Podczas wycieczki odbywającej się o godzinie 12:30 w czwartek 21 grudnia zapewni-
one będzie tłumaczenie na irlandzki język migowy.

Godziny otwarcia Muzeum w okresie Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku

Muzeum jest czynne przez cały okres Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku od wtorku do soboty w godzinach 10.00 – 17.00; W niedziele i poniedziałki od 13:00 do 17:00, z następującymi wyjątkami:

- Niedziela, 24 grudnia (Wigilia) – czynne w godzinach 10:00–12:00
- Poniedziałek, 25 grudnia (Boże Narodzenie) – nieczynne
- Wtorek, 26 grudnia (Dzień Świętego Szczepana) – nieczynne

NG

PAF świątecznie dla dzieci w Limerick

Zapraszamy na Międzynarodowe Święta w Limerick, a w nich Listening Party i Świąteczny Warsztat z Dramy po polsku i angielsku w bibliotekach Limerick.

Sobota, 16 grudnia
10:30 - Dooradoyle Library
14:00 - Limerick City Library
Wstęp wolny, konieczna rezerwacja. NG

Graphic: Adriana Laube Painting

Clár Éire Ildánach
Creative Ireland
Programme

paaf
polish arts festival

Listening Party
with
Christmas Drama
Workshop
in Polish & English

Dooradoyle Library @ 10:30
City Library @ 2pm

Saturday, December 16th

Limerick Libraries

Medycyna naturalna

(Przyprawy – Kurkuma, Imbir)

cz.2.

Hipokrates powiedział: „Jeżeli w przyrodzie istnieje choroba, to i w przyrodzie istnieje na nią lek”. Te wiekowe doświadczenia nazywamy medycyną naturalną. Polega ona na wykorzystaniu ziół, grzybów, pąków kwiatów, owoców i innych roślin.

Kurkuma

Kurkuma to królowa przypraw w Azji a jednocześnie, w Europie pozostaje niedocenianym produktem. Złota przyprawa cenniona jest jednak nie tylko za swoje walory smakowe, ale również korzyści zdrowotne wynikające z jej regularnego spożywania. Leczy stany zapalne, jest silnym antyoksydantem oraz

likwiduje wolne rodniki.

Oprócz tego:

- wspomaga pracę wątroby, trzustki i pęcherzyka żółciowego;
 - ma dobroczynny wpływ na układ sercowo-naczyniowy;
 - wykazuje właściwości przeciwzapalne;
 - wykazuje właściwości przeciwnowotworowe;
 - obniża poziom cukru i cholesterolu;
 - wspomaga leczenie artretyzmu.
- Tłuszcz oraz ciepło zwiększają rozpuszczalność głównego jej składnika – kurkuminy, czyli podnoszą jej biodostępność. Warto ją łączyć z czarnym pieprzem, gdyż zwiększa jej wchłanianie o blisko 2000 procent.

Imbir

W tropikalnej Azji imbir uprawia się od ponad 3 tysięcy lat. Częścią jadalną imbiru jest korzeń o charakterystycznym ostrym smaku. Z korzeni imbiru wytwarza się proszek, olejki i oleozywice o wszechstronnym zastosowaniu kulinarnym i leczniczym. Do jego prozdrowotnych efektów zalicza się:

- działanie odtruwające, przeciwbólowe, przeciwwirusowe i przeciwbakteryjne;
- dolność obniżenia poziomu cukru we krwi;
- właściwości przeciwnowotworowe;
- pobudzenie krążenia, prewencji chorób neurodegeneracyjnych;



FOTO: FREEPIK

- pobudzenie procesu trawienia;
 - obniżenie wysokiego poziomu cholesterolu.
- Imbir znany jest również

jako skuteczny afrodyzjak. Niestety, muszą na niego uważać na osoby, które mają problemy z ciśnieniem. Duża ilość tej przy-

prawy może mieć wpływ tolerancję niektórych leków, a także na ogólne samopoczucie takich osób.

Maciej Jaworski FAT OUT

Autor mieszka od 19-lat w Irlandii (Co. Cork) w wolnym czasie uwielbia czytać książki, gotować oraz spacerować z psem-stafikiem. Posiada wieloletnie doświadczenie udokumentowane certyfikatami z dziedziny dietetyki, kulturystyki, powerliftingu. Pomaga ludziom w powrocie do zdrowia po kontuzjach, pomaga w chorobach metabolicznych i problemach hormonalnych oraz współpracuje z osobami z nadwagą. Obecny Mistrz Świata, Mistrz Irlandii oraz Vice-mistrz Polski w Bench Press.

cd. ze str 10

Hejt. Nie tylko negatywna opinia

Hejt zwykle ma formę niesprawiedliwych, negatywnych komentarzy w mediach społecznościowych, szkalujących postów, nieprawdziwych recenzji na blogach, obraźliwych komentarzy, a nawet całych stron internetowych powstałych wyłącznie w celu zdyskredytowania konkretnej firmy. Negatywne opinie i komentarze mogą skutkować zszarganą reputacją marki, utraconym zaufaniem potencjalnych klientów i obniżonym morale pracowników. To może mieć wymierne skutki w postaci niższej sprzedaży i gorszych wyników finansowych, obniżenia wartości firmy czy trudności w pozyskaniu nowych inwestorów.

Hejtowanie za pieniądze

– Naszym pomysłem na ograniczenie skali hejtu wobec firm jest głośne mówienie o tym problemie hejtowania za pieniądze, informowanie o istniejących na rynku rozwiązaniach, które pozwalają na sabotowanie i oczernianie firm, bezpodstawne niszczenie ich reputacji – mówi autorka kampanii społecznej #StopHejtowiZaPieniądze.

Ekspertki podkreślają, że atak hejterski może mieć wpływ także na zdrowie psychiczne przedsiębiorców.

– Przedsiębiorca w takiej sytuacji jest odpowiedzialny i członkowie jego zespołu odczuwają bardzo silny stres, mogą odczuwać lęk, co jest naturalną reakcją na mowę nienawiści, mogą się pojawić dużo poważniejsze

objawy związane z obniżonym nastrojem. Bardzo trudno prowadzić firmę, odpowiadać za ludzi, realizować misję i cel, kiedy człowiek mierzy się z czymś, co jest tak naprawdę w jego poczuciu niesprawiedliwe, niewyobrażalne i nie powinno mieć miejsca, co wpływa nie tylko na jego życie, ale także na życie jego pracowników i firmy – mówi adwokatka Katarzyna Szamburska-Lewandowska.

Jak mogą sobie z tym radzić? Najskuteczniej odciać się od źródła hejtu, jednak nie zawsze jest to możliwe.

– Na pewno powinni uruchomić różnego rodzaju interwencje i procedury kryzysowe, które pomogą poradzić sobie z własnym stresem i ze stresem pracowników, ale też zabezpieczyć dobre imię firmy od strony organizacyjno-prawnej. Więc to jest wielopłaszczyznowe działanie, które będzie miało konsekwencje na wielu płaszczyznach: i osobistej, i relacyjnej, i organizacyjno-prawnej – mówi psycholożka.

Polskie prawo wobec mowy nienawiści

– Firma, w którą wymierzony jest hejt, może wystąpić z pozwem do sądu przeciwko platformie, która zamieszcza, publikuje hejterskie wpisy. Może zgłosić się do prokuratury i żądać ustalenia osób, które takie hejterskie wpisy zamieszczają. Może również wystąpić do sądu z prywatnym aktem oskarżenia – wyrażenia Katarzyna Leder-Salgueiro.

Ważna jest świadomość, że hejt nie jest bezkarny i jest klasyfikowany jako przestępstwo. Zazwyczaj jest to zniesławienie z art. 212 Kodeksu karnego, który stanowi: „Kto pomawia inną osobę, grupę osób, instytucję, osobę prawną lub jednostkę organizacyjną niemającą osobowości prawnej o takie postępowanie lub właściwości, które mogą poniżyć ją w opinii publicznej lub narazić na utratę zaufania potrzebnego dla danego stanowiska, zawodu lub rodzaju działalności, podlega grzywnie albo karze ograniczenia wolności”. Sprawcy w takim przypadku grozi nawet rok pozbawienia wolności. Katarzyna Leder-Salgueiro podkreśla jednak, że potrzebne są działania ustawodawcze, żeby móc systemowo, bardziej efektywnie walczyć z tym problemem.

– Chciałabym ufać, że hejterzy nie są bezkarni, i dążę do wykazania ich odpowiedzialności przed sądami i prokuratorami. Nasze prawo ma środki, które pozwalają ścigać takie osoby, aczkolwiek byłoby łatwiej, gdyby ustawodawca zauważył w końcu potrzebę zmiany legislacji – mówi ekspertka z Kancelarii Leder. – Wprowadzenie zmian ustawodawczych i przepisów, które stwarzałyby możliwość identyfikacji autorów wpisów, z pewnością pomogłoby w ograniczeniu skali hejtu w internecie. Chodzi o to, żeby podmiot bądź osoba nim dotknięta wiedziała, kogo może pociągnąć do odpowiedzialności.

W tej chwili anonimowość powoduje, że ten hejt się szerzy.

Irlandzkie prawo na temat hejtu

W Irlandii mowę nienawiści możesz zgłosić: na lokalnym komisariacie policji; kontaktując się z poufną linią telefoniczną Gardy pod numerem 1800 666111; zgłosić przestępstwo na internetowej Garda lub za pośrednictwem strony hotline.ie.

Warto wiedzieć, że media społecznościowe mają obowiązek usunąć treści szerzące nienawiść. Jeśli ktoś zostawia złośliwe lub szkalujące ciebie lub twoją firmę komentarze, zgłoś to natychmiast w serwisie społecznościowym – jak to zrobić, znajdziesz w dziale pomocy.

Obecnie trwają rozmowy do zmiany w prawie i nowe proponowane przepisy dotyczące mowy nienawiści są obecnie przedmiotem debaty w Oireachtas.

Ustawa z 2022 r. dotycząca nawoływania do przemocy lub przestępstw z nienawiści, jeśli zostanie uchwalona spowoduje, że przestępstwa z nienawiści będą podlegały zastrzeżonej karze, również te, w których motywacją było uprzedzenie wobec osoby ze względu na jej „cechę chronioną”. Za takie cechy uznano w ustawie: rasę, kolor skóry, narodowość, religię, pochodzenie etniczne lub narodowe, orientację seksualną, płeć, tożsamość, niepełnosprawność oraz status migracyjny. **Newseria, NG**

Rozwiązania zadań z nr NG18

Krzyżówka z nr NG 18 Poziomo: 2 PRZESZKODA, 6 WYSTĘP, 11 ROOT, 12 RYZA, 14 PROZERPINA, 16 JAZZ, 17 ZET, 18 SZKUNER, 19 POCZTOWIEC, 22 PELAMIDA, 23 KONTRATYP, 27 AI, 29 OCZAR, 31 ANTYPAST,

32 FINANSISTA, 33 HARGI, 34 TABAN, 35 IP, 37 PŁOSZOWSKI, 38 IQ, 41 JAM, 42 DUROW, 43 SAP, 45 RADISZCZEW, 48 RÓW, 49 LX, 50 NAMI, 51 NIEPORZĄDEK, 54 SZEPT, 56 RAZ, 58 AWANPORT, 60 MELODRAMAT, 62 IK, 63 HAMPSHIRE, 66 IDZI, 68 GLOSATOR, 70 KRWINKOWCE, 73 YUMA, 75 NOS, 76 BRNO, 78 ZWŁOKI, 79 RH, 81 AA, 82 WOALKA, 85 ETAP, 86 MED, 87 ZYS, 88 AUB, 89 GAN. **Pionowo:** 1 MYSZOPŁOCH, 2 PERTEL, 3 EFA, 4 KIRSZ, 5 DYZGUST, 6 WMA, 7 SOJUZ, 8 PRZEWALSKI, 9 KORWETA, 10 SPIRITUALS, 13 ZOOMORFIZM, 15 NEP, 18 SAKSAUL, 20 CANTABILE, 21 TRAPANI, 24 NESESER, 25 RESPONDENT, 26 PASTICCIO, 28 IMPLUWIUM, 30 ZBROJOWNIA, 36 PERSZ, 39 QD, 40 KARAWANING, 43 SPIROCHETY, 44 PLASTOMERY, 46 SFEROMETR, 47 WIĄZAR, 52 RASOGENEZA, 53 KRWAWIENIE, 55 PUCH, 57 ZU, 59 NUWISTOR, 61 AZOW, 64 SU, 65 IŁ, 67 ZESTAW, 69 LIR, 70 KOTO, 71 WOHL, 72 OBLÓG, 74 MGŁA, 76 BAM, 77 SAS, 80 HZ, 82 WB, 83 AJ, 84 KG.

Kącik poetycki

„Duszą pisane”
Magdalena Góralska



FOTO: ARCHIWUM PRYWATNE

Magdalena Góralska (Głuch) urodziła się 11.11.1986 r. w Dusznikach-Zdroju, małym miasteczku w woj. dolnośląskim słynnym z corocznych Festiwali Chopinowskich. Na stałe mieszka w Irlandii, jest menadżerem w firmie Circle K Ireland. Jest autorką tomików: „Duszą Pisane. Na skraju istnienia”, „Duszą Pisane. Kolory ciszy”, „Duszą Pisane. Gdy gaśnie niebo” oraz bloga „Duszą Pisane”. Brała udział w kilku antologiach. Współpracuje również z portalami poetyckimi, jest administratorem w grupie Słowa zamknięte w wersach na Facebooku i prowadzi warsztaty z klasycznych form literackich.

KU NIESKOŃCZONOŚCI

wstukują życie w klawisze
rozpraszając mrok
niemocy

palce

muskają delikatnie
to biel życia
to czerń śmierci
w tańcu zmysłów
na krańcu istnienia

melodia przybywa z zaświatów
sypiąc gwiazdnym pyłem
na parapet Boga

wnet zagrają anielskie akordy
utkane z puchu ich skrzydeł

obudzą świat wszczepią piękno
pod skórę
będą śpiewać wolnością
po nieskończoność dni
i lat

czas rozpocząć Festiwal Życia
niech noc sypnie diamentami gwiazd
na pięciolini istnienia
niech piękno i magia
nie przestają trwać
popłyną w niesamowitość

Panie Chopin
proszę grać...
M.G. 01.08.2022r

(Wiersz „Ku nieskończoności” został
odczytany podczas inauguracji
77 Międzynarodowego Festiwalu

Chopinowskiego odbywającego się w Duszni-
kach-Zdroju. Miało to miejsce w czasie
składania kwiatów pod pomnikiem Fryderyka
Chopina z udziałem m.in. prof. Piotra
Palecznego)

A GDYBY TAK...

a gdyby tak
nagle
popaść w nieistnienie
przydarzyć się światu
jako motyl
lub pszczoła

a gdyby tak
nagle
zniknąć jak tęcza
pójść w byle
puszkę

jeśli nikt
nie woła

a gdyby tak
nagle
przestać oddychać
nie sklejać już
skrzydeł
pójść prosto
w mrok

a gdyby tak
nagle
porozcinać sobie
myśli
i w danse macabre
wykonać pierwszy
krok
M.G. 13.08.2022

Bezdomni w Dublinie

Jednym z problemów z jakim boryka się Irlandia jest bezdomność. Oficjalnie, w czerwcu 2023 roku Dyrektor ds. Bezdomności w regionie Dublin zara-portował 1313 rodzin oraz 4192 samotnych, doro-słych osób poszukujących tymczasowego lokum. W porównaniu do poprzedniego roku jest to wzrost o 33 proc. w przypadku bezdomnych rodzin oraz 17 proc. wzrost w odniesieniu do samotnych osób.

Warto dodać, że powyższe liczby uwzględniają jedynie osoby zarejestrowa-ne jako bezdomne, a nie tzw. ukrytych bezdomnych czyli osoby np. mieszkające u rodzin, znajomych, a w skrajnych przy-padkach w namiotach.

Codziennie ludzie trafiają na ulice wbrew własnej woli z przyczyn nie zawsze zależnych od nich. Są jednak tacy, którzy wpadają w pułapkę rzeczywistości, jaką jest: nadmierny stres w pracy, imprezy, złe towarzystwo. To w konsekwencji, wielu z nich wypycha w szpony narkomanii.

Ale czy wszyscy z nich naprawdę są bezdomni?

W poszukiwaniu prawdy wybrałam się do jednej z dzielnic Dublina. Wybór padł na okryte mroczną sławą Tallaght. Wi-dok, który mnie powitał był szokujący: namioty bezdomnych rozłożone pomię-dzy lokalnym urzędem miejskim a szpitalem, walające się śmieci, spiwory, itp.

Postanowiłam poznać tych ludzi, ich historię oraz to, co spowodowało, że znaleźli się w takim miejscu.

Pierwsza osoba, którą poznałam to Sarah. Niska, wy-chudzona, rudowłosa dziewczyna

o poszarzałej twarzy. Z rozmowy dowiedziałam się, że jest osobą z wyższym wykształceniem, której życie znisz-

czyło złe towarzystwo i narkotyki. Na ulicy jest od około 10 lat, a jej głównym zajęciem jest żebranie.

– Czy ludzie chętnie dają pieniądze? – zapytałam.
– Nie jest łatwo – odpowiada – Jedni dają pieniądze, drudzy jedzenie, a jeszcze inni udają, że mnie nie widzą.
– A co z rodziną, czy wiedzą, co się z Tobą dzieje? – dopytuję.
– Mam siostrę. Czasami pozwala mi u siebie nocować. Wtedy mogę się umyć, zjeść coś ciepłego, ale ona ma

Widać, że życie dało mu w kość. Choć na ulicy jest od niedawna, nie traci nadziei, że sprawy przybiorą lepszy obrót. Utrata rodziny, problem w pracy oraz kurcząca się oferta nieruchomości pod wynajem spowodowały, że nie ma gdzie mieszkać.

– Czym więc się zajmuje?
Nocą śpi w swoim starym samochodzie, czasami ma pieniądze na hostel.
Narkotyki?

– To nie dla mnie – odpowiada. Z pi-ciem też już skończyłem. Chcę znaleźć pracę i stanąć na nogi – dodaje.
Choć wielu jest w tej sytuacji, mam na-dzieję, że jemu się uda.

Sarah, Darek to nie jedyni, z którymi zdołałam porozmawiać. Inni nie mieli ochoty zwierzać się obcemu, a do niektó-rych bałam się nawet podejść.

Na Tallaght jest ich wielu, ale kolejny raz zadaję sobie pytanie: czy wszyscy tak naprawdę są bezdomni?

Według lokalnych mieszkańców, „nie”. Ile zarabiają na ulicy?

Podobno nawet 20 euro na godzinę, ale pewności nie ma. Pewne natomiast jest to, że problem bezdomności i narkomanii wzrasta, a wszelkie działania rządu, aby temu przeciwdziałać, zdają się być nie-skuteczne.

Niestety przyszłość nie przedstawia się w jasnych bar-wach.

Oliwia Tyczkowska
Uczennica Polskiej Szkoły SEN
Klasa 7a

Dla zachowania anonimowości moich rozmówców, ich imiona zostały zmienione.



FOTO: FREEPIK

swoje życie. Pewnie boi się, że sprowadzę jej dzieci na złą drogę, z resztą sama nie wiem.

Na odchodne pytam ją jeszcze, co zrobiłaby inaczej, gdyby mogła cofnąć czas?

– Przede wszystkim nie brałabym tego g...a, założyła-bym rodzinę i hm..., z resztą, sama wiesz.

Kolejna osoba, którą napotkałam to Darek. Nie potra-fię nawet określić jego wieku.

Pochody dla władcy ciemności

Przesilenie zimowe a wiara Druidów

W misteriach religii celtyckiej istniał kult dla władców ciemności. Wraz z nastaniem zimy rozpoczął się okres ciemności, którego władcy rzadko byli nieszkodliwi dla ludzi. Druidzi celebrowali ich podczas pochodów, aby zyskać przychylność tych potężnych istot.

Okres zimy

Celtycki świat okresu zimy był też czasem oczekiwania na ponowne nastanie radości i światła. Od momentu największej ciemności w zimie rozpoczyna się celtyckie kultywowanie nastania okresu wszelkiego dobra i pomysłności, czyli innymi słowy czasu narodzin światła. W celtyckiej kulturze oczekiwano boga-słońca, który po trudnym okresie ciemności powracał na ziemię z łona Matki Ziemi. Po kilku miesiącach rósł w siłę i szybko pokonywał ciemność.

Wigilijna Dwunastka a Celtowie

W tradycjach obchodów Świąt Bożego Narodzenia mamy symbole nawiązujące do dwunastki. Na każdym wigilijnym stole musi znaleźć się dwanaście potraw, o północy odprawia się pasterkę, a w niektórych miejscach po kolacji śpiewa się dwanaście kołęd. Co więcej, Święto Trzech Króli również

wypada po dwunastu wieczorach. Podobnie w religii celtyckiej, 6 stycznia to dwunasty wieczór, w który tradycyjnie żegnano się z ciemnościami i witano czas światła.

Tamten Świat

W czasie przesilenia zimowego opada zasłona pomiędzy światem żywych a światem duchów. Druidzi na początku

stycznia najczęściej przywoływali duchy przodków, nawiązując z nimi kontakt. Było to misterium dusz, które chodziły po domach swoich bliskich. Dla nich zostawiano mleko przy progu domostwa, a także skórki słoniny.

Drzewko Życia

Celtowie w tym czasie nakazywali ustawiać przed progami swoich domów tak zwane diduchy. Przerodziły się one z czasem w katolickie choinki. Na diduchach Celtowie wieszali orzechy dla duchów zmarłych, a także zasuszane chlebki. Podobno w kręgu diduchów, podczas wszelkich obrzędów, Druidzi mieli wizję przyszłości, którą się dzielili ze swoimi ludźmi proszącymi ich o wróżbę.

Odkryte szczątki

Tego rodzaju odkrycia pozwalają badaczom lepiej zrozumieć wierzenia Celtów. Mówimy tu bowiem o okresie życia celtyckiego z epoki żelaza, tuż przed najazdem Rzymian. Naukowcy odnajdując takowe wykopaliska, mogą lepiej przyjrzeć się życiu religijnemu plemion celtyckich. Podkreślić należy, iż groby zmarłych Celtów były zawsze zadbane, obłożone w porze letniej kwiatami, a w zimowej jedliną.

Ewa Michałowska-Walkiewicz



REKLAMA

FOTO: FREEPIK

International Christmas and Winter in Limerick

A Celebration

ADMISSION FREE

Events will be spread across the winter season; across a range of creative art forms; and across the city and county. This is an opportunity to share your culture, and what Christmas and Winter in Limerick means.

International Christmas and Winter in Limerick is funded by Creative Ireland and Limerick City and County Council through Creative Ireland Made in Limerick. With thanks to our partners within Limericks international communities and creative organisations.

International Christmas and Winter in Limerick

A Celebration

ADMISSION FREE

SAT 25 NOVEMBER
10.30AM & 12PM Kilmallock Library
Bring the whole family along, gather to be entranced by festive storytelling from far away with Simone Schuemmelfeder! No booking necessary.

SAT 2 DECEMBER
2PM - 4PM Dance Limerick Performance Space, St. Johns Square
Pull out your dancing shoes (any shoes will do) and try some steps with our afternoon of International dance, featuring Mexican, Chinese, Palestinian, Irish and Indian dance. Presented in partnership with Dance Limerick. Booking is advised.

SUN 3 DECEMBER
2PM St. Michael's Church, Denmark Street
Get in the spirit with our Polish Christmas Carol Concert. No booking necessary.

SAT 9 DECEMBER
10.30AM & 12PM Dooradoyle Library
Bring the whole family along, gather to be entranced by festive storytelling from far away with Simone Schuemmelfeder! No booking necessary.

12 - 4PM The Hunt Museum, Rutland Street
Tasting Culture - Swapping Our Recipes and Stories. Join us to share the recipes and stories of neighbours and friends from around the world. Our stories and memories of food with friends and family are part of our cultures. No booking necessary.

WED 13 DECEMBER
3.30PM Narrative 4, 58 O'Connell Street
Come listen to The Sing Out with Strings musicians and an entertaining Christmas tale for children. A family friendly afternoon of Christmas Stories & Music with Sing Out With Strings & Narrative 4. No booking necessary.

SAT 16 DECEMBER
10.30AM Dooradoyle Library
Come gather at the library for our interactive storytelling event with Justyna Cwojdzinska. This will be a bilingual event in English and Polish. No booking necessary.

10AM - 1PM Desmond Complex, Newcastle West
The Newcastle West Holiday Fair is a celebration of Christmas and holiday traditions from around the world. No booking necessary.

10.30AM & 12.30PM Watch House Cross Library
Bring the whole family along, gather to be entranced by festive storytelling from far away with Simone Schuemmelfeder! Sensory Session at 10.30am. Booking advised.

11AM - 3PM Limerick City Art Gallery, Pery Square
Join us for a family fun day to celebrate winter traditions. Drop into our Learning Hub to make art inspired by your traditional winter celebrations. We will share stories of winter celebrations from around the world, make art inspired by these stories and share some festive treats. No booking necessary.

3PM City Library, Michael Street
Come gather at the library for our interactive storytelling event with Justyna Cwojdzinska. This will be a bilingual event in English and Polish. No booking necessary.

11AM, 12PM & 3PM The Creative Hub, Tait Business Centre, Dominik Street
Immerse the whole family in a Christmas fantasy as Limerick Youth Theatre read aloud a series of iconic short Christmas stories from around the world. Let your imaginations run wild and see the characters come alive before your eyes. No booking necessary.

7 DECEMBER - 24 JANUARY
Limerick City Museum, Henry Street
New Exhibition this Winter - Let's go Shopping! A history of retail in Limerick. Free admission.

Check out [Limerick.ie /Christmas](https://limerick.ie/Christmas) for Limerick's full festive schedule!